

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 10 (1944-1945)
Heft: 12

Register: Birth-notice

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ACKNOWLEDGEMENT:

We have just received a letter from the "Schweizerisches Bundesfeier-Komitee" in Zurich which reads in English translation as follows:

"We wish to acknowledge the receipt of s.frs. 258.75 through the intermediary of the Federal Accounts Department in Berne, being proceeds of the sale of 1st of August badges in New Zealand pro 1944. We wish to extend our heartiest thanks to all who bought these badges and assisted thereby the 1st of August collection 1944."

Schweizerisches Bundesfeier-Komitee
Der Sekretär
J. Brandenberger

POSTPONEMENT OF RETURN TO SWITZERLAND OF DR. AND MRS. SCHMID.

According to cable instructions received by the Swiss Consulate in Wellington, the return to Switzerland of Dr. and Mrs. Schmid has been postponed until some-time during 1946.

NOTICE TO AUCKLAND MEMBERS:

The Auckland Social Club will be holding its Annual General Meeting on OCTOBER 13th, 1945, at 7.30 p.m. at the residence of Mr. and Mrs. Moosberger, 129 Crummer Road, Grey Lynn, Auckland.

It is requested that all members and others who may be interested, or intending members, attend this meeting.

BIRTH-NOTICE:

To Mr. and Mrs. L. Zurcher, Hastings, a Son,
on August 22nd, 1945.

NOTE OF THANKS:

It is with much pleasure that we extend to Rev. Father Doherty of Te Aroha our best thanks for the kind words he spoke on behalf of Switzerland, during his service on the Sunday preceding the date of our National Day. It is indeed gratifying to hear voices expressing recognition of the help Switzerland was able to extend to all beleaguered and suffering countries during the six long years of war. What the International Red Cross and the Swiss people did to lessen the sufferings of millions of people was only a small token of our thanks to Providence for keeping our beloved country out of the war. If the New Zealanders who benefitted from these activities of Switzerland feel thankful for what we were able to do, we Swiss people in New Zealand feel the same way towards this country which has sheltered us, and towards the New Zealanders on active service who helped to turn away the dark clouds hovering over our country for many years. Father Doherty evidenced sympathetic understanding of the Swiss people when he stated that they are a peace-loving nation, always willing to do their share towards the good of mankind.

A D V E R T I S E M E N T S.

- MR. F. GRAEDEL, ORINI R.D., TAUPIRI: Manufacturing Mountain Chalet Cream Cheese-4d. per cake-plus postage. Orders promptly dealt with.
- MR. L. LEUTHARD, NEW PLYMOUTH: Visit his "Hygienic Dining Rooms".
- MR. L. ZURCHER, 212 PATTISON ROAD, HASTINGS. 1944 Apple Cider, 5/- per gallon in two gallon lots, plus freight; samples free of charge; in ordering state dry or sweet. Jars to lend. "Moscht muends aim gha."

C O R R E S P O N D E N C E.

Please address to the Secretary - Mr. E. Merz, P.O. Box 85, AUCKLAND.